

8 de mayo de 2023

H. Consejo Divisional
Ciencias y Artes para el Diseño
Presente

La **Comisión encargada de la revisión, registro y seguimiento de los proyectos, programas y grupos de investigación, así como de proponer la creación, modificación, seguimiento y supresión de áreas de investigación, para su trámite ante el órgano colegiado correspondiente**, da por recibido el Reporte del Proyecto de Investigación N-579 “MANOS MÁGICAS: Un estudio acerca del aprendizaje de las artesanías mexicanas desde la transdisciplinariedad”, el responsable es el Mtro. Miguel Toshihiko Hirata Kitahara , adscrito al Programa de Investigación P-075 “Proceso de Enseñanza-Aprendizaje Competentes e Innovadores del Diseño”, que forma parte del Área de Investigación “Diseño y Educación” que presenta el Departamento de Evaluación del Diseño en el Tiempo.

Las siguientes personas integrantes de la Comisión que estuvieron presentes en la reunión y se manifestaron a favor de recibir el Reporte: Mtra. Sandra Luz Molina Mata, Dra. Marcela Burgos Vargas, Dr. Marco Vinicio Ferruzca Navarro, Alumno Josué Tomás Mendoza Juárez y como Asesores: Mtro. Luis Yoshiaki Ando Ashijara y el Dr. Fernando Rafael Minaya Hernández.

Atentamente
Casa abierta al tiempo



Mtra. Areli García González
Coordinadora de la Comisión



Casa abierta al tiempo

Universidad Autónoma Metropolitana
Azcapotzalco

Ciudad de México, a 2 de mayo de 2023

Mtro. Salvador Ulises Islas Barajas
Presidente del Consejo Divisional
División de Ciencias y Artes para el Diseño
Presente.

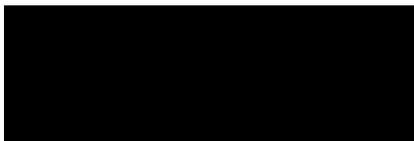
Por este conducto, le hago llegar el Reporte Parcial del proyecto de investigación **(N-579), “MANOS MÁGICAS: Un estudio acerca del aprendizaje de las artesanías mexicanas desde la transdisciplinariedad”**, las actividades reportadas se realizaron durante el período que va del 19 de mayo de 2022 al 20 de abril de 2023, cuyo responsable es el **Mtro. Miguel Toshihiko Hirata Kitahara**, adscrito al Área de Diseño y Educación, del Departamento de Evaluación del Diseño en el Tiempo.

Por lo anterior, le agradeceré que haga llegar la documentación al Consejo Divisional que usted preside, para su revisión y virtual aprobación.

Sin más por el momento, agradezco la atención que se sirva prestar al presente.

A T E N T A M E N T E

“Casa abierta al tiempo”



Dr. Luis Jorge Soto Walls
Jefe del Departamento de Evaluación
del Diseño en el Tiempo

Av. San Pablo N° 180, Col. Reynosa Tamaulipas
Delegación Azcapotzalco, 02200, México, D.F.



22 Abril 2023

Dr. Luis Jorge Soto Walls

Jefe del Departamento de Evaluación del Diseño en el Tiempo

Presente

Asunto: Informe Parcial de Proyecto de Investigación 2022-23

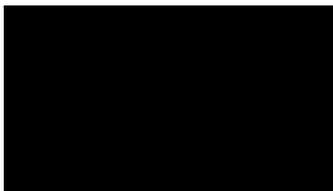
Por este conducto, le envío mi informe parcial de la investigación titulada **“MANOS MÁGICAS: Un estudio acerca del aprendizaje de las artesanías mexicanas desde la transdisciplinariedad” (N-579)**, las actividades reportadas se realizaron durante el período que va **del 19 de mayo de 2022 al 20 de abril de 2023**.

Este proyecto corresponde a mi tesis de doctorado, mismo que estoy realizando en **Íconos Instituto** en la Ciudad de México, y de la que llevo un 30% de avance.

Agradeceré se turne mi informe al Consejo Divisional de CYAD para su conocimiento. Mientras tanto, reciba un cordial saludo.

Atentamente

“Casa Abierta al Tiempo”



Mtro. Miguel Toshihiko Hirata Kitahara

Jefe del Área Diseño y Educación



20 de Abril de 2023

REPORTE PARCIAL DE INVESTIGACIÓN

“MANOS MÁGICAS: Un estudio acerca del aprendizaje de las artesanías mexicanas desde la transdisciplinariedad” (N-579)

Mtro. Miguel Toshihiko Hirata Kitahara

A continuación se presenta el reporte parcial de avances de investigación correspondiente al período **del 19 de mayo de 2022 al 20 de abril de 2023**.

RESUMEN DEL PROYECTO

Las artesanías y el diseño tienen antecedentes comunes, y en el caso de nuestro país, las artesanías tienen una amplia tradición y una gran riqueza cultural que merecen ser recuperadas para el diseño. Autores como Juan Acha han estudiado la vinculación teórica entre el arte, artesanía y diseño (Acha, 2009), y existen diversas experiencias de vinculación entre las artesanías y el diseño, sobre todo el diseño industrial, como es el caso de algunas desarrolladas por profesores de nuestra División con la Dra. Victoria Novelo o el ProMDyA del Mtro. Fernando Shultz. Este proyecto corresponde a mi tesis de *Doctorado en Estudios Transdisciplinarios* que estoy realizando en el *Instituto Íconos* de la Ciudad de México, y que es una de las instituciones pioneras en estudios transdisciplinarios de nuestro país.

OBJETIVO DEL PROYECTO

Conocer el aprendizaje de las artesanías mexicanas para ubicarla dentro de un contexto cultural, educativo y económico, mediante un estudio de caso, y desde un enfoque de la *transdisciplinariedad sostenible*.

ACTIVIDADES REALIZADAS

Durante el período indicado se realizaron las siguientes actividades:

1. Acreditación de los cursos¹

Cuatrimestre 2022-1		
Seminario de problematización en los estudios transdisciplinarios de la cultura y la comunicación		
Seminario de cultura digital		
Cuatrimestre 2022-2		
Epistemología del pensamiento complejo		
Seminario de ciencias del lenguaje, cultura y comunicación		
Cuatrimestre 2022-3		
Seminario de Investigación I		

2. Investigación de la Tesis

2.1. El protocolo de investigación se trabajó a lo largo del año 2021 y parte de 2022, haciéndose una presentación pública el 16 de mayo de 2022 y entregándose la versión final de la propuesta el 30 de mayo².

2.2. Actualmente se está trabajando en la elaboración de la tesis..

AVANCES DEL PROYECTO

De acuerdo al plan original de trabajo, se ha avanzado en los tres primeros rubros aunque las fechas para su terminación se han modificado:

Actividades	Fechas Iniciales	Fechas Ajustadas
01. Investigación documental	Jul 22 – Jun 23	Dic 23
02. Cartografía de artesanías mexicanas	Jul – Sep 22	Jul 23
03. Catálogo de artesanías mexicanas	Jul – Sep 22	Jul 23
GRADO DE AVANCE DEL PROYECTO: 30%		

¹ Las boletas de calificación se anexan en archivos por separado.

² El protocolo de tesis y su presentación se anexan en archivos por separado.

CONCLUSIONES PARCIALES

Algunas de las ideas de trabajo que se han definido durante este período, y que serán motivo de corroboración en esta investigación son:

- Desde la Grecia Clásica surge la separación entre saberes teóricos y saberes prácticos, y a partir de esa diferenciación, la *techné*. Este conocimiento práctico ha derivado en lo que se conoce como artesanía y podría evolucionar al diseño (Acha, 2003).
- La producción artesanal mexicana va desde la de uso doméstico a la de elaboración simbólica y uso ritual, su estimación y valoración dependen de la *maestría* en su elaboración.
- Los objetos creados por los artesanos (y la semiosfera en la que se hallan inmersos) pueden permitir, a través de las narrativas que contienen, una mejor comprensión de los mensajes transmitidos en la artesanía.
- El aprendizaje artesanal en México se realiza primordialmente en el ámbito familiar, en una relación de padres a hijos, y en la que el artesano busca la preservación de la tradición de su trabajo.

Proyecto de Investigación

MANOS MÁGICAS:

Un estudio acerca del
aprendizaje de las artesanías
mexicanas desde la
transdisciplinariedad

Protocolo de Tesis

Miguel Hirata

30 May 2022 (versión final)

Doctorado en estudios transdisciplinarios
de la cultura y la comunicación



Presentación

La presente investigación tiene como interés principal el adentrarse en un tema cercano a mi formación profesional como diseñador, que además lo es a muchos mexicanos, ya que los productos artesanales están presentes en diferentes momentos de nuestras vidas, desde experiencias cotidianas, hasta viajes, celebraciones y momentos más íntimos.

Las artesanías son el medio de vida de millones de mexicanos, que reflejan en sus trabajos la ancestral herencia de un país resultado de un mestizaje involuntario, tremendamente rico en sus múltiples culturas que la componen.

Existen numerosos estudios sobre el tema, enfocados desde diferentes áreas de conocimiento, y que nos permiten apreciar en mayor o menor medida lo que son las artesanías mexicanas. Sin embargo, a estas alturas del siglo XXI, es necesario conocer un poco más y de otras maneras, en qué consisten dichas artesanías.

Enfocado como un problema complejo, podemos entender por qué se han estudiado desde diferentes áreas de conocimiento ya que son múltiples aspectos los que lo definen: lo histórico, lo cultural, lo antropológico, lo social, lo económico, lo estético, entre otros. La siguiente tarea es integrar esos conocimientos, y sobre todo, que todos esos esfuerzos tengan en consecuencia una mejoría en la calidad de vida de los sujetos de estudio: *Los artesanos*.

Desde mi perspectiva, se requieren nuevas formas de estudiar el tema, y en ese sentido, la *transdisciplinariedad* ofrece una nueva visión y posibilidades para entender y explicar los diferentes fenómenos relacionados al tema en estudio.

Es necesario reconocer la *multidimensionalidad* de su problemática, plantear una lógica diferente, no dialéctica ni excluyente, sino integradora, y generadora de un conocimiento vivo (Nicolescu 2008). De esta manera, se podría realizar una investigación más acorde a nuestra época, y capaz de resolver de manera más efectiva los retos que se nos presentan para la generación de nuevo conocimiento en este campo.

La naturaleza misma de las artesanías las haría parecer poco aptas a evolucionar, ya que su práctica parece propiciar la elaboración de objetos que son replicados por el

artesano, sin embargo, sucede todo lo contrario, ya que las artesanías son una actividad muy vulnerable a los distintos cambios que se van dando en su entorno, que lo pueden afectar en cuanto los materiales utilizados al modificar sus procesos de producción, sus elementos estéticos y sus modalidades de comercialización. Los objetos artesanales tienen un fuerte valor signíco ya que si bien cumplen una funcionalidad al resolver necesidades cotidianas, también son utilizadas con fines ceremoniales, y en el caso de los artesanos mexicanos, mucha de esta producción se realiza en comunidades rurales indígenas, ricas en tradiciones, costumbres y significados, y de cuya *semiosfera* estos objetos forman parte.

La preservación de las artesanías va ligada a la preservación de su tradición, ya que históricamente, éstas se han enseñado de padre a hijo, en un lineaje familiar.

En esta investigación me interesa conocer algunos aspectos concretos de las artesanías mexicanas: (1) su grado de evolución y la capacidad de innovación de sus artesanos, (2) cómo aprenden los artesanos su oficio y cómo han podido preservar la tradición de su labor, y (3) cómo el modelo de aprendizaje artesanal se puede vincular con el modelo de aprendizaje del diseño. Todos estos aspectos están relacionados ya que si bien el aprendizaje artesanal parte de la repetición y el intento de preservación cultural, cada artesano tiene que adaptar su conocimientos a las condiciones específicas de su labor, y en la medida en que los cambios realizados sean exitosos, se asegura la sobrevivencia del oficio. Asimismo, el vincular el aprendizaje artesanal al aprendizaje del diseño establece una relación dinámica en su proceso de aprendizaje y su evolución.

I.EL CONCEPTO DE LA ARTESANÍA

El concepto de la artesanía puede ser trazado a la Grecia Clásica, en donde la labor del artesano era considerada a partir de la *techné*, como un conocimiento de carácter práctico, producto de la separación entre la ciencia y la técnica, o entre el saber teórico y el saber práctico (Olabuenaga 1997).

Ya en la Edad Media, hacia el año 1440, la palabra *artesano* se empezó a utilizar en español, tomándose del término del italiano *artigiano*, y en el año 1490, se comenzó a utilizar la palabra *artesanía* para representar los objetos fabricados por los artesanos (Mosquera 1993).

Algunas de las definiciones relevantes sobre el término artesanía, y que se utilizan para esta investigación, se presentan en la siguiente tabla y se toman de instituciones como UNESCO, FONART, y autores individuales o colectivos diversos:

Definiciones de Artesanías
<p>Antropológica: Desde esta perspectiva, cabe entender por artesanía toda actividad, retribuida o no, que no haya sido afectada por los principios de especialización, división y mecanización del trabajo.</p> <p>Cultural: El concepto artesanía se confunde con el de “arte popular”, entendido como aquel conjunto de actividades productoras, de carácter esencialmente manual, realizadas por un solo individuo o una unidad familiar, transmitidas por tradición de padres a hijos y cuyos productos, generalmente de carácter anónimo, están destinados a la cobertura de necesidades concretas. (Navarro-Hoyos 2016)</p>
<p>“Los productos artesanales son los producidos por artesanos, ya sea totalmente a mano, o con la ayuda de herramientas manuales o incluso de medios mecánicos, siempre que la contribución manual directa del artesano siga siendo el componente más importante del producto acabado. “Se producen sin limitación por lo que refiere a la cantidad y utilizando materias primas procedentes de recursos sostenibles. La naturaleza especial de los productos artesanales se basa en sus características distintivas, que pueden ser utilitarias, estéticas, artísticas, creativas, vinculadas a la cultura, decorativas, funcionales, tradicionales, simbólicas y significativas religiosa y socialmente” (UNESCO 1997).</p>
<p>“Es un objeto o producto de identidad cultural comunitaria, hecho por procesos manuales continuos, auxiliados por implementos rudimentarios y algunos de función mecánica que aligeran ciertas tareas. La materia prima básica transformada generalmente es obtenida en la región donde habita el artesano. El dominio de las técnicas tradicionales de patrimonio comunitario permite al artesano crear diferentes objetos de variada calidad y maestría, imprimiéndoles, además, valores simbólicos e ideológicos de la cultura local. La artesanía se crea como producto duradero o efímero, y su función original está determinada en el nivel social y cultural; en esteesentido, puede destinarse para el uso doméstico, ceremonial, onao, vestuario, o bien, como implemento de trabajo. En la actualidad la producción de artesanía se encamina cada vez más hacia la comercialización (Grupo Impulsor de Artesanía y Manualidad 2014).</p>

TABLA 1. Diferentes definiciones sobre las artesanías.

II.FASE EXPLORATORIA

Un análisis preliminar de la información existente sobre el estudio de las artesanías parecería indicar que existen trabajos diversos a lo largo de los años, tanto a nivel de la República Mexicana, como de Latinoamérica. Este trabajo no pretende extenderse a su estudio en todo el mundo, ni ir más allá de estudiar las investigaciones existentes en lengua española, con el afán de no alargar demasiado su universo de estudio, ya que plantea constreñirse sólo a la realidad de nuestro país (México).

Una razón poderosa para realizar esta investigación es que los estudios encontrados hasta ahora se enfocan disciplinariamente, en algunos casos multidisciplinariamente, pero parecería no existir investigación sobre el tema desde un enfoque transdisciplinario.

Un rápido ejercicio de búsqueda en la Internet podría ilustrar esta situación. Las búsquedas en WorldCat, Academic Search Complete y Academia nos muestran que si bien para el término “artesanías” existen resultados amplios, para el caso de los dos primeros buscadores, cuando se agrega el término “transdisciplina”, el resultado es cero.

Asimismo, para la búsqueda del término “educación artesanal”, el resultado para los tres buscadores es amplio, pero cuando se le agrega el término “transdisciplina”, en los dos primeros buscadores el resultado es casi nulo o nulo. Sólo en el caso de Academia, podemos encontrar un número de resultados importantes cuando se asocia a los términos “artesanal” o “educación artesanal” el término “transdisciplina” (ver Tabla 1).

Buscador	Términos	Resultados
WorldCat	“artesanías”	5,679
WorldCat	“artesanías, transdisciplina”	0
WorldCat	“educación artesanal”	540
WorldCat	“educación artesanal, transdisciplina”	0
Academic Search Complete	“artesanías”	851

Academic Search Complete	“artesánías, transdisciplina”	0
Academic Search Complete	“educación artesanal”	1
Academic Search Complete	“educación artesanal, transdisciplina”	0
Academia	“artesánías”	38,664
Academia	“artesánías, transdisciplina”	903
Academia	“educación artesanal”	59,312
Academia	“educación artesanal, transdisciplina”	1,557

TABLA 2. Búsqueda inicial de términos en tres buscadores (12 y 13 de junio de 2021).

En relación a los estudios existentes, una primera búsqueda sobre el tema nos indica la amplitud de sus abordajes, que es conveniente acotar, detectando los autores y enfoques más relevantes, y de esta manera definir el universo de la investigación, así como el objeto de estudio y sus objetivos general y específicos.

Los textos encontrados, y que se consideraron relevantes, se agruparon en tres ejes teóricos: (1) Artesanía, Arte y Diseño, (2) Semiótica del Objeto Artesanal, y (3) Modelo Pedagógico Artesanal.

Palabra clave	Título	Autor	Tipo de contenido	Origen	Año
1. ARTESANÍA, ARTE Y DISEÑO					
Artesanía	El artesano	Richard Sennett	Reflexión filosófica sobre las artesanías	Anagrama	2009
Artesanía	La artesanía entre el uso y la contemplación	Octavio Paz	Reflexión filosófica sobre las artesanías	Artes de México	2002
Artesanía	De la técnica a la techné	Alicia Olabuenaga García	El concepto de la techné en diferentes períodos de la Grecia Clásica	A Parte Rei. Revista de Filosofía	1997

Artesanía y diseño	Vida cotidiana, artesanía y arte	Adolfo León Grisales Vargas	Reflexión sobre las artesanías desde diferentes enfoques filosóficos	THÉMATA. Revista de Filosofía	2014
Artesanía y Diseño	Relaciones de complejidad e identidad entre artesanía y diseño	Marco Antonio Sandoval Valle	Reflexión sobre la relación entre artesanía y diseño	UNAM	2019
Artesanía y Diseño	Manual de Diseño y Desarrollo de Productos Artesanales	Foro Nacional de Artesanal Grupo Impulsor de Diseño Artesanal	Impulsar la producción e innovación artesanal	FONART	2018
Artesanía y Diseño	Introducción a la teoría de los diseños	Juan Acha	Reflexión sobre la relación entre arte, artesanía y diseño	Trillas	1988/2015
Artesanía y Diseño	El nuevo diseño artesanal. Análisis y prospectiva en México	Jorge Gil Tejeda	A través del estudio del nuevo artesanado proponer estrategias para el mejoramiento y evolución del artesanado en México	Tesis doctoral de la Universidad Politécnica de Cataluña	2002
Artesanía en México	Manual de diferenciación entre artesanías y manualidades.	Grupo Impulsor de Artesanía y Manualidad (FONART)	Estudio para definir y diferenciar las artesanías y las manualidades. Tipología.	Gobierno de México	2015
Artesanía en México	Artesanía y Diseño	UNESCO	Definición de artesanía como industria creativa y vinculación con el diseño	UNESCO	1997
Artesanía en Colombia	La artesanía como industria cultural,	Silvia Navarro-Hoyos	Ubicar las artesanías como industria cultural	Google Académico	2016

	desafíos y oportunidades				
Artesanía en México	Una reflexión sobre el concepto de artesanía	Antonio Mosquera Aguilar	Diferentes enfoques de la investigación sobre artesanías	Instituto Chiapaneco de Cultura	1993
Artesanía en México	Las artesanías en México	Francisco J. Sales Heredia	Situación de las artesanías en México	Cámara de Diputados México	2013
Artesanía en México	Panorámica de arte popular	SIC México	Cartografía de las artesanías en México	Gobierno de México	2022
Artesanía en México	Las industrias culturales y el desarrollo de México	Néstor García Canclini, y Ernesto Piedras Feria	Reflexión sobre la industria cultural en México	Siglo XXI Editores	2006
Artesanía en México	Las artesanías en México	Victoria Novelo	Situación de las artesanías en México	Instituto Chiapaneco de Cultura	2003

2.SEMIÓTICA DEL OBJETO ARTESANAL

Cultura mexicana	Pensar nuestra cultura. Ensayos	Ramón Bonfil Batalla.	Pluralismo cultural y cultura nacional	Alianza Editorial	1991
Realidad Social	La construcción social de la realidad	Peter L. Berger y Thomas Lukmann	Realidad, conocimiento y sociedad	Amorrortu	1998
Interpretación de la Cultura	La interpretación de las culturas	Clifford Geertz	Antropología interpretativa	Gedisa	1992
Sistemas Semióticos	La cultura como sistema semiótico	Andreas Pickel	Redefición de cultura desde una posición sistemista	Revista Cultura y Representaciones Sociales	2018
Ciencias Sociales	El sentido práctico	Pierre Bordieu	Reflexión sobre el papel de los intelectuales	Taurus	1989

Semiótica del Objeto	El Sistema de los Objetos	Jean Baudrillard	Análisis semiológico del objeto	Siglo XX	1990
Semiótica del objeto	El estudio de los objetos y la semiótica	Alfredo Cid Jurado	Desarrollo histórico del estudio semiótico del objeto	Cuicuilco	2002
Semiótica Visual	This means this this means that	Sean Hall	Lectura del signo gráfico	Lawrence King	2012
Semiótica de la Cultura	Universe of the Mind. A Semiotic Theory of Culture	Iuri M. Lotman	Estudio sobre la semiótica de la cultura	Indiana University Press	2001
Semiosfera	La semiosfera I, II y III	Iuri M. Lotman	Estudio sobre la semiótica de la cultura	Universitat de Valencia	1996, 1998 y 2000
Semiótica artesanal	Tejiendo la vida	Diana Isabel Mejía Lozada	Significados de la tradición textil en la Sierra de Zongolica	El Colegio de Michoacán	2015
Semiótica artesanal	Producción y consumo de significados en el mundo artesanal mexicano	José Eduardo Zárate Hernández	Lo objetos producidos artesanalmente y la construcción de significados	El Colegio de Michoacán	2015
Estética artesanal	La artesanía como forma de expresión de tradiciones estéticas indígenas	Eva María Garrido Izaguirre	Estética purépecha y categorías observadas como rectoras del juicio estético	El Colegio de Michoacán	2015
Creación artesanal	The dialogic imagination	M. M. Bajtín	Naturaleza del diálogo en la novela	University of Texas Press	1982

3.MODELO PEDAGÓGICO ARTESANAL

Educación en México	Historia mínima. La educación en México.	Dorothy Tanck de Estrada	Historia de la educación en México	El Colegio de México	2010
Modelos Educativos	Enseñanza situada: Vínculo entre la escuela y la vida	Frida Díaz Barriga Arceo	Tipos de aprendizaje situado	McGraw-Hill	2006
Modelos Educativos	Modelos didácticos para situaciones y contextos de aprendizaje	Cruz A. Hernández y Ana Yelena Guárate	Modelos didácticos de aprendizaje situado	Narcea	2017
Educación artesanal	El modelo de educación artesanal	Ma. Guadalupe Hernández F.	Características del modelo educativo artesanal	Blog Educación Especial	2006
Aprendizaje Artesanal	Memorias del oficio artesanal: un estudio con alfareros tonaltecas.	Vanessa Freitag	Proceso de aprendizaje artesanal familiar	Relaciones Estudios de Historia y Sociedad	2016
Aprendizaje Artesanal	El oficio artesanal en familias de artesanos de Tonalá, Jalisco. Memoria, prácticas y saberes	Vanessa Freitag	Proceso de aprendizaje artesanal familiar	El Colegio de Michoacán	2015

TABLA 3. Autores y textos iniciales agrupados en tres ejes teóricos.

III.OBJETO DE ESTUDIO

En esta investigación se busca **conocer la manera en que los artesanos mexicanos aprenden su oficio**. Para identificar el objeto de estudio, los temas que se van a trabajar teóricamente se organizan en los tres ejes teóricos ya mencionados: **(1) Artesanía, Arte y Diseño, (2) Semiótica del Objeto Artesanal, y**

(3) Modelo Pedagógico Artesanal. Algunos autores referidos en la fase exploratoria que serán parte medular de los planteamiento teórico-metodológicos de la investigación, susceptibles de ajustarse conforme avance la misma son: Navarro-Hoyos (2016), Antonio Mosquera Aguilar (1993) y Sales Heredia (2013), quienes me han permitido establecer un marco inicial de trabajo, que se complementa con el texto de Freitag (2016) acerca del proceso de aprendizaje familiar de las artesanías, mismo que aporta un concepto clave acerca del aprendizaje de las artesanías: la memoria del oficio; y Díaz Barriga, quien plantea conceptos muy sólidos respecto al aprendizaje situado, espacio donde se puede ubicar el aprendizaje artesanal, y que me permitirá la modelización de este tipo de aprendizaje. Asimismo, dado el enfoque transdisciplinario del estudio, se busca que el conocimiento no sea “in vitro” sino “in vivo” (Nicolescu 2008) no fragmentado, y vinculable a una concepción dinámica y transformativa de las artesanías, que abarcaría un estudio en varios ámbitos:

1. **Aprendizaje familiar de padres a hijos de la artesanía**
2. **Aprendizaje institucional de la artesanía**
3. **Artesanía innovadora**

Objeto Empírico del Estudio

Correspondería al estudio de caso de tres familias de artesanos mexicanos, con la finalidad de conocer los objetos artesanales que producen, de qué manera se realiza el proceso de aprendizaje de su oficio, y el circuito de comercialización de sus productos como parte de una industria cultural. *Será importante el concepto de “memoria del oficio”, así como una aproximación dialógica y narrativa visual del estudio en la que se identifiquen historias de vida.*

IV.OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

Objetivo General del Estudio

Como se dijo anteriormente, se trata de **conocer el aprendizaje de las artesanías mexicanas, para ubicarla dentro de un contexto cultural, educativo y económico, mediante un estudio de caso y desde un enfoque de la *transdisciplinariedad sostenible*.**

Objetivos Específicos

Mediante este estudio se busca:

- Comprender el concepto de artesanía a partir de diferenciar los saberes teóricos y prácticos, definir lo que es la *techné*, y reconocer las relaciones entre el arte, artesanía y diseño con el fin de tener una panorama general del desarrollo de la artesanía en la sociedad occidental.
- Conocer los principales tipos de objetos artesanales, su localización en la República Mexicana, y sus mecanismos de comercialización, mediante una cartografía y una tipología de las artesanías mexicanas, para tener un panorama concreto en el que se ubique el estudio a realizar.
- Rescatar las narrativas de los objetos artesanales y de la semiosfera en la que se hallan inmersos, mediante análisis semióticos, para acceder a los diversos mundos expresados y transmitidos por sus artesanos.
- Conocer cómo los artesanos mexicanos aprenden su oficio, sus narrativas, y sus modelos pedagógicos, mediante entrevistas semiestructuradas a artesanos y observación participante con el fin de desarrollar propuestas didácticas *que promuevan la innovación artesanal y su integración a mercados globales*.

Objetivo colateral

- Reconocer, a través de este estudio y mediante una conversación final con los artesanos, qué aprendió el investigador de los artesanos y qué aprendieron

los artesanos del estudio para lograr una investigación desde la antropología recíproca y la transdisciplinariedad sostenible.

V. UNA JUSTIFICACIÓN PARA EL ESTUDIO DE LAS ARTESANÍAS

Considerando el año en que esta investigación inicia, en pleno siglo XXI, en los albores de la 4^a. Revolución Industrial, y cuando los diferentes paradigmas económicos, sociales, culturales, y aun los epistemológicos de la sociedad actual están en crisis, es necesario que existan nuevos enfoques de estudio, que permitan una mejor comprensión de la problemática que enfrentamos, con respuestas más certeras a los cuestionamientos que se plantean, y soluciones más efectivas a los problemas que nos aquejan, entre ellos, el del conocimiento *fragmentado*.

Ante lo que se considera “la crisis del paradigma occidental de simplificación y disyunción, basado en la reducción y separación de los saberes, Edgar Morin planteó la emergencia de un nuevo paradigma de la complejidad, el cual intentaría articular y contextualizar las culturas científicas, las culturas de las humanidades y las culturas artísticas.” (Barberousse 2008). Ante este paradigma de la complejidad, la transdisciplinariedad en la investigación académica ha traído nuevos enfoques que buscan conectar estos saberes, trascendiendo los límites disciplinarios, proveyendo contexto y un nuevo sentido al conocimiento generado, dentro de una realidad multidimensional.

Las artesanías pueden ser un interesante caso de estudio por su complejidad, ya que ha sido una actividad que ha estado presente a lo largo de la historia de la humanidad, pero que se vio desplazada por la Revolución Industrial en el siglo XVIII, y que en la actualidad, y sobre todo en países como México, se mueven en el ámbito de las industrias culturales, con el respaldo de una gran tradición multicultural y pluriétnica, abarcando desde los artesanos de subsistencia hasta artesanos cuya labor puede ser considerada artística y de colección.

Otra posibilidad en el estudio de las artesanías es su grado de evolución y adaptabilidad ante las diversas circunstancias existentes, en las que las limitaciones productivas, ecológicas, estéticas, de mercado, entre otras, nos llevan a preguntarnos hasta qué grado las diversas actividades artesanales y los objetos producidos por ellas pueden evolucionar, y en qué momento las decisiones conscientes de los artesanos pueden llevar a rupturas de modelos paradigmáticos existentes.

Por último, si se habla de la evolución de las artesanías, habría que tomar en consideración la transmisión del oficio, de generación a generación, en lineajes familiares. Esa no es la única manera de preservar el conocimiento artesanal, ya que en su momento, las escuelas de artes y oficios se convirtieron en una opción de aprendizaje de las artesanías, en cuyo caso nuestro país no es la excepción ya que se cuenta con la Escuela de Artesanías del INBA. El considerar el aprendizaje de las artesanías en escuelas de artes y oficios nos lleva a la posibilidad de que si al igual que estas escuelas han devenido en escuelas de diseño, el oficio del artesano está vinculado al surgimiento de los diseñadores, y en ese sentido la evolución de las artesanías al diseño artesanal.

VI. UNIVERSO DE LA INVESTIGACIÓN

Aparte de que las definiciones arriba presentadas nos sirven para identificar o describir esta actividad, y por ende, son una primera referencia para el desarrollo de esta investigación, las diversas menciones sobre las artesanías plantean diferentes modelos teóricos sobre los cuales es necesario reflexionar ya que determinarán el rumbo del resultado final.

Mosquera Aguilar identifica este dilema en el artículo “Una reflexión sobre el concepto de artesanía”, en el que plantea de inicio lo problemático que es definir el concepto de artesanías, y tras hacer una interesante reseña del desarrollo histórico de las artesanías en México desde la Colonia hasta inicios de los años 80, menciona diferentes posiciones teóricas respecto al estudio de las artesanías:

1. Calificación por el gusto personal.
 2. Conservadores e innovadores de la artesanía.
 3. Teorizaciones respecto al concepto de las artesanías y su lugar en la sociedad.
 - a. Definiciones mostrativas
 - b. Estudios simbólicos
 - c. Arte contra artesanías
 - d. Análisis económicos
 - e. Respuesta popular a la pobreza
- (Mosquera Aguilar 1993)

TABLA 4. Posiciones teóricas sobre el estudio de las artesanías.

Se plantea utilizar este modelo de teorizaciones sobre las artesanías como base para estudiar el tema, mismo que se acota en una perspectiva espacio-temporal, hacia la producción artesanal durante los últimos 30 años, es decir, ubicado principalmente en el siglo XXI, en un contexto de cambio de una sociedad industrial a una postindustrial. Se tratará de ubicar a artesanos en la zona central de México cuyo trabajo artesanal pueda ser representativo del gremio por su calidad y originalidad, es decir, el presente estudio no se enfocará a la artesanía de subsistencia, sino a aquella que pueda vincularse y estudiarse comparativamente con el arte y el diseño.

VII. PLANTEAMIENTOS TEÓRICO-METODOLÓGICOS

Para cumplir con el objetivo principal de la investigación se establece una pregunta general y que la hipótesis general buscará responder: **¿Cuál es el proceso de aprendizaje de los artesanos mexicanos y a qué modelo(s) pedagógico(s) corresponde(n)?**

Asimismo, de esta pregunta general se desprenden cuatro preguntas específicas que permitirán definir cuatro *modelos operativos de investigación*, sus nodos teóricos, y por ende, cuatro ejes teórico-metodológicos para el desarrollo del estudio:

Ejes Teórico-Methodológicos		
Pregunta Específica	Nodos	Modelos Operativos
1. ¿Cuáles son los elementos teóricos que definen un saber práctico como la artesanía?	saber teórico, saber práctico, <i>techné</i> , arte, artesanía, diseño	1.1. Saberes y <i>techné</i> 1.2. Evolución arte - artesanía – diseño
2. ¿Cuáles son las artesanías mexicanas más representativas, dónde se ubican y cómo se promueven y se comercializan?	tipología artesanal, cartografía artesanal, industria cultural	2.1. Tipología y cartografía artesanal 2.3. Industria cultural
3. ¿Qué mensajes nos transmiten los artesanos a través de los objetos que crean y la semiosfera en la que se hallan inmersos?	Semiótica del objeto, semiótica de la cultura, semiosfera, narrativas	3.1. Semiótica del objeto artesanal 3.2. Semiosfera del objeto artesanal
4. ¿Cómo aprenden los artesanos en México, bajo qué condiciones, y cuáles son sus motivaciones para hacerlo?	Aprendizaje artesanal, memoria del oficio, aprendizaje institucional, modelos pedagógicos, innovación artesanal	4.1. Modelo de aprendizaje artesanal tradicional 4.2. Modelo de aprendizaje situado

TABLA 5. Modelos teóricos operativos para el estudio de las artesanías.

Modelos Operativos de Investigación

Pregunta 1. ¿Cuáles son los elementos teóricos que definen un saber práctico como la artesanía?

1.1. Saberes y *techné*

Para conocer los elementos teóricos que definen el saber práctico como artesanía, se plantea la reflexión filosófica sobre lo que es la artesanía y su desarrollo histórico al ubicar los conceptos relacionados a su práctica desde los griegos, identificando las diferentes concepciones que ha habido sobre ella, entre las que se nos menciona cómo los griegos en la época arcaica lo vinculaban al dios Hefesto y veían al

artesano como una especie de demiurgo, mientras que posteriormente, en los tiempos clásicos lo veían como un simple trabajador manual (Sennett 2009). Asimismo, se reconoce las diferencias entre el saber teórico, el saber práctico y la techné en la Grecia Clásica (Olabuenaga Gracia 1997) como primer fundamento de lo que filosóficamente puede representar el concepto artesanía.

1.2. Evolución arte – artesanía – diseño

Otro aspecto a considerar para definir un saber práctico como artesanía es reconocer su evolución histórica en la tríada arte – artesanía – diseño planteada por Juan Acha en la que diferencia lo estético de lo artístico (Acha 1988/2015), y León Grisales, que parte de la visión negativa que muchas veces se tiene sobre la artesanía al considerarse como un trabajo manual repetitivo, con un estudio muy completo desde lo filosófico citando a Heidegger, Collingwood, Gadamer y Danto; y desde lo social con Hauser, Francastel, Bourdieu, Clifford Geertz, Canclini y Lauer; pasando por teóricos del diseño industrial como Dorfler y Aicher, para terminar vinculándola al mito (León Grisales Vargas 2014).

También será relevante conocer el mejoramiento y la evolución de la artesanía al diseño artesanal (Gil Tejeda 2002).

Pregunta 2. ¿Cuáles son las artesanías mexicanas más representativas, dónde se ubican y cómo se promueven y se comercializan?

2.1. Tipología y Cartografía Artesanal

Para conocer los tipos de artesanía mexicana más características y relevantes, y ubicar su producción en determinadas zonas geográficas en la actualidad será fundamental la publicación de la Cámara de Diputados que nos muestra un panorama de la situación de las artesanías en México (Sales Heredia 2013), así como el trabajo un grupo de trabajo de FONART que nos presenta un interesante manual que diferencia entre artesanías y manualidades (Grupo Impulsor de Artesanía y Manualidad 2013). Asimismo, existe en internet un sitio elaborado por la Secretaría de Cultura, que aunque contiene información incompleta, sirve como una

buena referencia inicial para conocer la distribución actual de las artesanías en la República Mexicana.

2.2. Artesanía como Industria Cultural

Para conocer cómo se promueven y comercializan los productos artesanales es necesario considerarlos como parte importante de la industria cultural de nuestro país, para ello existen textos que ubican a las artesanías como parte de la industria cultural, como son el caso de Navarro Hoyos (2016) y García Canclini (2006), y son referencias fundamentales las publicaciones promovidas por instituciones educativas y culturales como la UNESCO, Fonart, SEP, Secretaría de Cultura y Fundación Cultural Banamex, entre otras.

Pregunta 3. ¿Qué mensajes nos transmiten los artesanos a través de los objetos que crean y la semiosfera en la que se hallan inmersos?

3.1. Semiótica del Objeto Artesanal

Para conocer qué mensajes nos transmiten los artesanos a través de los objetos que crean se contempla de inicio el análisis semiótico de los objetos artesanales producidos por los sujetos de estudio, para lo cual el texto de Alfredo Cid sobre el objeto semiótico nos da un panorama muy completo de la manera en que se ha estudiado el objeto a partir del desarrollo histórico de la semiótica desde los años 60, en particular, del *objeto antropológico*, en la que destaca la transmisión y conservación de la memoria, y en la que se cita a Eco, Guorhan, Geertz, y Rossi (Cid Jurado 2002).

Algunos estudios sobre la semiótica y la estética artesanal se pueden encontrar en *Artesanías y Saberes Tradicionales*, vols. I y II, publicados por el Colegio de Michoacán en 2015, de los que tomo los artículos de Diana Isabel Mejía Lozada, quien nos escribe sobre los significados de la tradición textil en la Sierra de Zongolica, José Eduardo Zárate Hernández, quien trata sobre los objetos producidos artesanalmente y la construcción de significados, y Eva María Garrido Izaguirre,

quien nos plantea sobre la estética purépecha y las categorías observadas como rectoras del juicio estético.

3.2. Semiosfera del Objeto Artesanal

En relación al espacio cultural en el que se ubica un objeto artesanal, Lotman plantea el concepto de *semiosfera* como el espacio semiótico donde se lleva a cabo la *semiosis*, y la cultura se define como la memoria común de la humanidad o de colectivos más restringidos ya sea nacionales o sociales (Lotman 1996).

4. ¿Cómo aprenden los artesanos en México, bajo qué condiciones, y cuáles son sus motivaciones para hacerlo?

4.1. Modelo de Aprendizaje Artesanal Tradicional

Para conocer cómo aprenden los artesanos parecería que el concepto de la memoria, su transmisión y conservación es muy relevante, y sobre todo cuando se trata de enseñar el oficio a la generación siguiente, como lo plantea en su estudio Vanessa Freitag, en su estudio sobre el oficio artesanal de los artesanos de Tonalá, Jalisco (Freitag 2015).

4.2. Modelo de Aprendizaje Situado

Con la intención de establecer modelos de aprendizaje, son muy relevantes los textos que se refieren al aprendizaje situado, en el que la Dra. Frida Díaz Barriga (2006) será una referencia muy importante para este trabajo. Otros autores como Hernández F. (2006) mencionan a Ausubel, Vigotsky, Bruner y Feurstein, como teóricos de la educación que son relevantes para el estudio. En lo personal yo agregaría a John Dewey como otra figura relevante para esta investigación.

VIII.HIPÓTESIS

Pregunta General: ¿Cuál es el proceso de aprendizaje de los artesanos mexicanos y a qué modelo(s) pedagógico(s) corresponde(n)?

Hipótesis General: El aprendizaje de las artesanías se realiza generalmente de manera familiar, siendo el padre el que transmite sus conocimientos al hijo para que continúe la tradición. Asimismo, hay algunas actividades que, en ciertas condiciones, se aprenden de manera institucional en una escuela. En ambos casos parecería que el aprendizaje es con el fin de reproducir los conocimientos existentes sin margen de cambio, sin embargo, las artesanías evolucionan, ya sea en lo estético, en los materiales y sus procesos de elaboración, y en la medida en que las circunstancias que rodean al artesano así lo requieren. La propuesta es que la forma de enseñar la artesanía puede influir en que el artesano sea más proclive a evolucionar, y de esa manera adaptarse mejor a las condiciones cambiantes de la actualidad. Se buscará identificar un modelo(s) de aprendizaje de las artesanías para proponer acciones que mejoren su proceso de aprendizaje.

Hipótesis Específicas

- Desde la Grecia Clásica surge la separación entre saberes teóricos y saberes prácticos, y a partir de esa diferenciación, la *techné*. Este conocimiento práctico ha derivado en lo que se conoce como artesanía y podría evolucionar al diseño (Acha, 2003).
- La producción artesanal mexicana va desde la de uso doméstico a la de elaboración simbólica y uso ritual, su estimación y valoración dependen de la *maestría* en su elaboración.
- Los objetos creados por los artesanos (y la semiosfera en la que se hallan inmersos) pueden permitir, a través de las narrativas que contienen una mejor comprensión de los mensajes transmitidos en la artesanía.

- El aprendizaje artesanal en México se realiza primordialmente en el ámbito familiar, en una relación de padres a hijos, y en la que el artesano busca la preservación de la tradición de su trabajo.

IX.METODOLOGÍA Y TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

Fundamentación Metodológica

Las artesanías son antes que nada una importante actividad económica de subsistencia para millones de personas en el mundo. En nuestro país, en 2017 la actividad artesanal representaba el 18.6 por ciento del PIB del sector cultural cubriendo un millón trescientos ochenta y cuatro mil puestos de trabajo¹.

No se puede separar la actividad artesanal de la tríada *objeto artesanal – aprendizaje artesanal – industrial cultural*, ya que cada una de esas dimensiones incide en las otras, los objetos producidos por los artesanos tienen que cubrir requerimientos funcionales, estético-simbólicos y económicos de sus usuarios (su mercado), a la vez que son el resultado de una tradición cultural que se ha continuado de padres a hijos, de generación en generación.

El estudio de un tema tan complejo como las artesanías desde la transdisciplinariedad nos permite abarcar las dimensiones antes mencionadas, en este caso desde la *transdisciplinariedad sostenible*, que incluiría aspectos de *transculturalidad*, economía circular, educación artesanal y medio ambiente.

La transculturalidad es “un proceso de acercamiento entre las culturas diferentes, que busca establecer vínculos más arriba y más allá de la cultura misma en cuestión, casi creando hechos culturales nuevos que nacen del sincretismo y no de la unión, ni de la integración cultural que interesa a una determinada transacción” (Hidalgo s/f).

¹FUENTE: El Sol de Tijuana, 18 de marzo de 2019.

Reconociendo las diferencias culturales existentes entre el investigador de este estudio y los sujetos de investigación, se plantea su investigación desde la *etnografía compartida*, enfoque antropológico planteado por Cayón (2017).

La transdisciplinariedad sostenible es una propuesta elaborada por el instituto **Íconos**, basado en el enfoque de *la escuela de Zürich*, y que se caracteriza por el diseño y la implementación de soluciones a problemas del “mundo real” (Segalàs & Tejedor, 2013). Dicho enfoque a su vez se basa en el *Modo 2 de Gibbons* para la producción de conocimiento, que involucra conocimiento dedicado a una aplicación en particular pero que requiere del trabajo de expertos de la academia, el gobierno y la industria, produciendo conocimiento y soluciones no sólo aplicables a la investigación y desarrollo, ni limitado a la ciencia, tecnología y la medicina, sino que se extiende a las humanidades (Gibbons et al 1994).

Aparte de la complejidad y multidimensionalidad del tema, una razón por la que se plantea que esta investigación sea de carácter transdisciplinario es, de acuerdo a la cuarta dimensión de Duchastel y Laberge (complejidad hermenéutica), la declaración explícita de realizar una investigación de carácter transdisciplinario, en la que la problematización del objeto se hará de una manera extensiva, y culminará con una comprensión extensiva del mismo (Vallarino-Bracho 2002).

Técnicas de Acopio e Interpretación de Datos

Si bien el carácter de esta investigación será transdisciplinario, la recolección de datos y su evaluación serán eminentemente cualitativos para lo cual se seguirán los siguientes pasos:

- Consulta de fuentes de información impresas, audiovisuales, electrónica y en línea
- Análisis semióticos de objetos artesanales
- Entrevistas semiestructuradas a artesanos, académicos y funcionarios
- Análisis transdisciplinario de datos

Validación Metodológica de las Hipótesis Específicas

- *Hipótesis: Desde la Grecia Clásica surge la separación entre saberes teóricos y saberes prácticos, y a partir de esa diferenciación, la techné. Este conocimiento práctico ha derivado en lo que se conoce como artesanía y podría evolucionar al diseño (Acha, 2003).*
 - Consulta de fuentes de información impresas, audiovisuales, electrónica y en línea
 - Análisis reflexivo de conceptos
- *Hipótesis: La producción artesanal mexicana va desde la de uso doméstico a la de elaboración simbólica y uso ritual, su estimación y valoración dependen de la maestría en su elaboración.*
 - Consulta de fuentes de información impresas, audiovisuales, electrónica y en línea
 - Tipología y clasificación de objetos artesanales
- *Hipótesis: Los objetos creados por los artesanos (y la semiosfera en la que se hallan inmersos) pueden permitir, a través de las narrativas que contienen una mejor comprensión de los mensajes transmitidos en la artesanía.*
 - Consulta de fuentes de información impresas, audiovisuales, electrónica y en línea
 - Análisis semiótico de objetos artesanales
- *Hipótesis: El aprendizaje artesanal en México se realiza primordialmente en el ámbito familiar, en una relación de padres a hijos, y en la que el artesano busca la preservación de la tradición de su trabajo.*
 - Entrevistas semiestructuradas a artesanos, académicos y funcionarios
 - Análisis transdisciplinario de datos
 - Modelización del proceso de aprendizaje artesanal

X.ÍNDICE TENTATIVO

Para definir el índice tentativo de la investigación se consideraron los objetivos, preguntas e hipótesis específicos ya presentados en las secciones anteriores, y las cuales le dan su fundamentación, y será el siguiente:

Introducción

CAPITULO 1: ¿Qué es la artesanía?

- 1.1. Saber teórico y saber práctico
- 1.2. El concepto de la *techné*
- 1.3. La artesanía en la Edad Media
- 1.4. Diferentes teorizaciones sobre la artesanía
- 1.5. Arte, artesanía y diseño
- 1.6. Conclusiones del Capítulo

CAPITULO 2: Las artesanías en México

- 2.1. Cartografía de las artesanías en México
- 2.2. Tipología de las artesanías, materiales, usos, y valor representativo.
- 2.3. Las artesanías como industria cultural y su relevancia.
- 2.4. Conclusiones del Capítulo

CAPÍTULO 3: Semiótica Artesanal

- 3.1. Semiótica del objeto artesanal
- 3.2. Semiosfera de las artesanías
- 3.3. Narrativas integradas
- 3.4. Conclusiones del Capítulo

CAPITULO 4. Aprendizaje de las artesanías en México

- 4.1. Aprendizaje familiar de las artesanías
- 4.2. Memoria del oficio, sus narraciones
- 4.3. Aprendizaje institucional de las artesanías
- 4.4. Modelos pedagógicos de las artesanías
- 4.5. Innovación artesanal
- 4.6. Conclusiones del Capítulo

Conclusiones Generales

Fuentes de consulta

Anexos

XI.FUENTES DE INFORMACIÓN

- **Artesanías, Arte y Diseño:**

- Acha, Juan. *Introducción a la teoría de los diseños*. México: Trillas, 1988/2015. Impreso.
- Foro Nacional Artesanal y Grupo Impulsor de Diseño Artesanal. *Manual de diseño y desarrollo de productos artesanales*. México: FONART, 2018. Impreso.
- García Canclini, Néstor y Piedras Fera, Ernesto. *Las industrias culturales y el desarrollo de México*. México: Siglo XXI, 2006. Impreso.
- Grupo Impulsor de Artesanía y Manualidad. *Manual de diferenciación entre artesanías y manualidades*. México: FONART, 2015. Impreso.
- Gil Tejeda, Jorge. *El nuevo diseño artesanal. Análisis y prospectiva en México*. Barcelona: Universidad Politécnica de Cataluña, 2002. Impreso.
- León Grisales Vargas, Adolfo (2015). “Artesanía, arte y diseño”. *THÉMATA. Revista de Filosofía*. Enero 2015: 247-270. Impreso.
- Mosquera Aguilar, Adolfo. *Una reflexión sobre el concepto de artesanía*. México: Instituto Chiapaneco de Cultura, 1993. Impreso.
- Navarro-Hoyos, Silvia. “La artesanía como industria cultural, desafíos y oportunidades”. Academia. Web. 17-04-22.
<https://www.academia.edu/37214849/LA_ARTESAN%C3%8DA_COMO_INDUSTRIA_CULTURAL_DESAF%C3%8DOS_Y_OPORTUNIDADES>
- Novelo, Victoria. *Las artesanías en México*. México: Instituto Chiapaneco de Cultura, 1993. Impreso.
- Olabuenaga García, Alicia. “De la técnica a la techné”. *A Parte Rei. Revista de Filosofía*. Junio 1997. *Serbal*. Web. 17-04-22.
<<http://serbal.pntic.mec.es/~cmunoz11/techne.html>>
- Paz, Octavio. “La artesanía entre el uso y la contemplación”. *Artes de México*, No. 3, 2002: 8-15. Impreso.

- Sales Heredia, Francisco J. *Las artesanías en México*. México: Cámara de Diputados México, 2013. Impreso.
- Sandoval Valle, M. A. (2019). “Relaciones de complejidad e identidad entre artesanía y diseño”. *Cuadernos del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación*. No. 90, 2019: 47-59. Impreso.
- Sennett, Richard. *El artesano*. Barcelona: Anagrama, 2009. Impreso.
- SIC México (2002). “Panorámica de arte popular”. *Gobierno de México*. Web. 17-04-22. <<https://sic.cultura.gob.mx/index.php?table=artepmex>>
- UNESCO. “Artesanía y diseño”. Web. 17-04-22. <<http://www.unesco.org/new/es/culture/themes/creativity/creative-industries/crafts-and-design/>>

- **Semiótica del Objeto Artesanal:**

- Bajtín, Mikhail Mikhailovic. *The dialogic imagination*. Austin: University of Texas, 1982/2008. Impreso.
- Baudrillard, Jean. *El sistema de los objetos*. México: Siglo XXI, 1990. Impreso.
- Berger, Peter L. y Luckmann, Thomas. *La construcción social de la realidad*. Buenos Aires: Amorrortu Editores, 1988. Impreso.
- Bonfil Batalla, Ramón. *Pensar nuestra cultura. Ensayos*. México: Alianza Editorial, 1991. Impreso.
- Bordieu, Pierre. *El sentido práctico*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2007. Impreso.
- Cid Jurado, Alfredo. (2002). “El estudio de los objetos y la semiótica”. *Cuicuilco*. Mayo-Agosto 2002: 1-18. Impreso.
- Garrido Izaguirre, E. M. “La artesanía como forma de expresión de tradiciones estéticas indígenas”. *Artesanías y saberes tradicionales*. Editado por Salvador Pérez Ramírez, El Colegio de Michoacán, 2015, pp. 139-160. Impreso.
- Geertz, Clifford. *La interpretación de las culturas*. México: GEDISA, 1992. Impreso.

- Hall, Sean. *This means this this means that*. London: Lawrence King, 2012. Impreso
 - Lotman, Iuri. M. *La semiosfera I. semiótica de la cultura y del texto*. Madrid: Ediciones Cátedra, 1996. Impreso.
 - Lotman, Iuri. M. *La semiosfera II. semiótica de la cultura y del texto*. Madrid: Ediciones Cátedra, 1998. Impreso.
 - Lotman, I. M. *La semiosfera III. semiótica de la cultura y del texto*. Madrid: Ediciones Cátedra, 2000. Impreso.
 - Mejía Lozada, D. I. “Tejiendo la vida”. *Artesanías y saberes tradicionales*. Editado por Salvador Pérez Ramírez, El Colegio de Michoacán, 2015, pp. 53-64. Impreso.
 - Pickel, Andreas. (2018). “La cultura como sistema semiótico: una redefinición de la idea de cultura desde la perspectiva sistemista”. *Cultura y Representaciones Sociales*. No. 25, 2018: 9-47.
 - Wierzbicka, Anna. “Cross-cultural communication and miscommunication: The role of cultural keywords”. *Intercultural Pragmatics*. 7-1, 2010: 1-23. Impreso.
 - Zárate Hernández, J. E. “Producción y consumo de significados en el mundo artesanal mexicano”. *Artesanías y saberes tradicionales*. Editado por Salvador Pérez Ramírez. El Colegio de Michoacán, 2015, pp. 161-186. Impreso.
- **Modelo Pedagógico artesanal:**
 - Díaz Barriga Arceo, Frida. *Enseñanza situada: Vínculo entre la escuela y la vida*. México: McGraw Hill, 2006. Impreso.
 - Freitag, Vanessa. y Carpio Ovando, Perla Shiomara. “Memorias del oficio artesanal: un estudio con alfareros tonaltecas”. *Relaciones Estudios de Historia y Sociedad*. 148 bis, 2016: 243-274. Impreso.
 - Freitag, Vanessa. (2015). “El oficio artesanal en familias de artesanos de Tonalá, Jalisco. Memoria, prácticas y saberes”. *Artesanías y saberes*

tradicionales. Editado por Salvador Pérez Ramírez. El Colegio de Michoacán, 2015, pp. 213-240. Impreso.

- Hernández, C. A. y Guárate, A. Y. *Modelos didácticos para situaciones y contextos de aprendizaje*. Madrid: Narcea, 2017. Impreso
- Hernández F., María Guadalupe. (2006). "El modelo de educación artesanal". *Blog Educación Especial*. Web. 17-04-22.
<<http://modeloartesanal.blogspot.com/>>
- Matadamas Zárate, Cuauhtémoc y Hernández Jerónimo, Julia M. (2007). "La enseñanza de la clínica y la pedagogía artesanal". *Medigraphic Artemisa*. 50, 2007: 135-136. Impreso.
- Tanck de Estrada, D. *Historia mínima. La educación en México*. México: El Colegio de México, 2010. Impreso.
- **Metodología de Investigación:**
 - Barberousse, Paulette. "Fundamentos teóricos del pensamiento complejo de Edgar Morin". *Revista Electrónica Educare*. Vol. XII, No. 2, 2008: 95-113. Web. 17-04-22.
<<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=194114586009>>
 - Cayón, Luis. "Etnografía compartida: algunas reflexiones sobre el trabajo de campo con los makuna en la Amazonía colombiana". *Anales de Antropología*. Vol. 52-I, 2018: 35-43. Web. 17-04-22.
< https://repositorio.unam.mx/contenidos/etnografia-compartida-algunas-reflexiones-sobre-el-trabajo-de-campo-con-los-makuna-en-la-amazonia-colombiana-38416?c=4AXX6d&d=false&q=*&i=1&v=1&t=search_0&as=0>
 - Gibbons, M., Limoges, C., Nowotny, H., Schwartzman, S., Scott, P., & Trow, M. *The new production of knowledge: The dynamics of science and research in contemporary societies*. London, UK: Sage, 1994. Impreso.
 - Hidalgo Hernández, Verónica. "Cultura, Multiculturalidad, Interculturalidad y Transculturalidad: Evolución de un Término". *DocPlayer*. Web. 17-04-22.
< <https://docplayer.es/275652-Cultura-multiculturalidad-interculturalidad-y-transculturalidad-evolucion-de-un-termino.html> >

- Nicolescu, Basarab. “*In Vitro and In Vivo Knowledge – Methodology of Transdisciplinarity*”. *Transdisciplinarity Theory and Practice*. Cresskill: Hampton Press. 2008. Impreso.
- Segalàs, Jordy y Tejedor, Gemma. “*Transdisciplinarity: A must for sustainable education*.” Web. 17-04-22. < http://www.sefi.be/conference-2013/images/keynote_segalas.pdf>
- Vallarino-Bracho, Carmen. “Transdisciplinarietà y pertinencia del proceso de investigación”. *Utopía y Praxis Latinoamericana*. Diciembre 2002: 83-91. *Producción Científica Luz*. Web. 28-06-21. < <https://produccioncientificaluz.org/index.php/utopia/article/view/18745> >

XII.CRONOGRAMA

Actividades	1 ^{er} año												2 ^o año											
Semanas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Investigación documental																								
Cartografía de las artesanías																								
Catálogo de las artesanías																								
Semiosfera de las artesanías																								
Entrevista a artesanos																								
Organización y análisis de datos																								
Modelos de aprendizaje artesanal																								

XIV.APLICACIONES DE LA INVESTIGACIÓN

La temática a estudiar en la presente investigación es de amplio interés en la sociedad mexicana por lo que los subproductos de esta investigación podrán ser de utilidad en diferentes campos de estudio:

1. **Cartografía y catálogo de las artesanías mexicanas.** Podrá servir como una referencia actualizada acerca de la tipología y ubicación de las artesanías en nuestro país.
2. **Cuatro artículos académicos a presentarse en publicaciones especializadas.** Cada artículo corresponderá a un capítulo de la investigación.
3. **Ponencia académica a presentarse en eventos especializados.** Las ponencias servirán para difundir los avances parciales y final de la investigación.
4. **Publicar la tesis como libro digital.** El propósito será que quede un registro completo de la investigación y que los resultados puedan ser difundidos ampliamente.
5. **Modelo de Aprendizaje Artesanal.** El propósito es que se plantee un modelo de cómo aprenden los artesanos que permita conocer y optimizar sus procesos de aprendizaje.



MANOS MÁGICAS:

Un estudio acerca del aprendizaje de las artesanías mexicanas desde la transdisciplinariedad

Miguel Hirata

16 Mayo 2022

Justificación

- Es un tema cercano a millones de mexicanos y representativo de su cultura tradicional.
- El estudio de las artesanías mexicanas desde un enfoque transdisciplinario es muy incipiente.
- Los estudios existentes tienden a ser más tradicionales, enfocándose desde el punto de vista antropológico, económico o artístico.
- Es necesario que exista investigación más holística que vincule lo teórico y lo práctico, y que pueda ser de utilidad para el artesano.

Buscador	Términos	Resultados
WorldCat	“artesanías”	5,679
WorldCat	“artesanías, transdisciplina”	0
WorldCat	“educación artesanal”	540
WorldCat	“educación artesanal, transdisciplina”	0
Academic Search Complete	“artesanías”	851
Academic Search Complete	“artesanías, transdisciplina”	0
Academic Search Complete	“educación artesanal”	1
Academic Search Complete	“educación artesanal, transdisciplina”	0
Academia	“artesanías”	38,664
Academia	“artesanías, transdisciplina”	903
Academia	“educación artesanal”	59,312
Academia	“educación artesanal, transdisciplina”	1,557



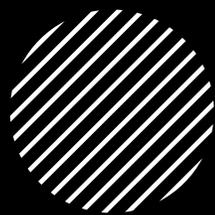
Concepto de Artesanías

- **Antropológica:** Desde esta perspectiva, cabe entender por artesanía toda actividad, retribuida o no, que no haya sido afectada por los principios de especialización, división y mecanización del trabajo.
- **Cultural:** El concepto artesanía se confunde con el de “arte popular”, entendido como aquel conjunto de actividades productoras, de carácter esencialmente manual, realizadas por un solo individuo o una unidad familiar, transmitidas por tradición de padres a hijos y cuyos productos, generalmente de carácter anónimo, están destinados a la cobertura de necesidades concretas.

(Navarro-Hoyos)

- Los productos artesanales son los producidos por artesanos, ya sea totalmente a mano, o con la ayuda de herramientas manuales o incluso de medios mecánicos, siempre que la contribución manual directa del artesano siga siendo el componente más importante del producto acabado. Se producen sin limitación por lo que se refiere a la cantidad y utilizando materias primas procedentes de recursos sostenibles.

(UNESCO)



Artesanías ≠ Manualidades



ARTESANÍA

MANUALIDAD

Alfarería y Cerámica

Cerámica

Textiles

Textiles

Madera

Madera

Cerería

Cerería

Metalistería

Vidrio

Orfebrería

Pastas

Joyería

Repujado

Fibras vegetales

Hoja de Maíz

Cartonería y Papel

Cuentas y Chaquira

Talabartería y Peletería

Bisutería

Maque y Laca

Fomi

Lapidaria y Cantería

Unicel

Arte Huichol

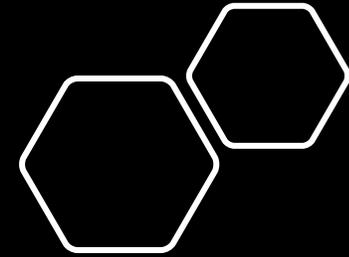
Papel

Hueso y Cuerno

Confitería

Concha y Caracol

Deshidratados

Vidrio**Plumaria**

CULTURA

🏠 > Panorámica de arte popular

SIC MÉXICO
Sistema de Información Cultural

Panorámica de arte popular

Nacional

Busquedas avanzadas

Datos Nacionales

166 Total de recursos
126,014,024 Habitantes
759,121 Habitantes por recurso

Información proporcionada por:
Red Nacional de Información Cultural

166 Panorámica de arte popular

Listado



Bordados de Chicontepec
Bordados Textiles



Rebozos de Santa María del Río
Rebozos Textiles



Máscaras de madera de tzompantle
Máscaras Temas diversos



Cestería de palmilla y sotol
Cestería Fibras vegetales



Alfarería paipai
Barro alisado Alfarería y cerámica

Datos Nacionales

166 Total de recursos
126,014,024 Habitantes
759,121 Habitantes por recurso

Información proporcionada por:
Red Nacional de Información Cultural

Cantidad de Recursos por Alcance (Alcance)

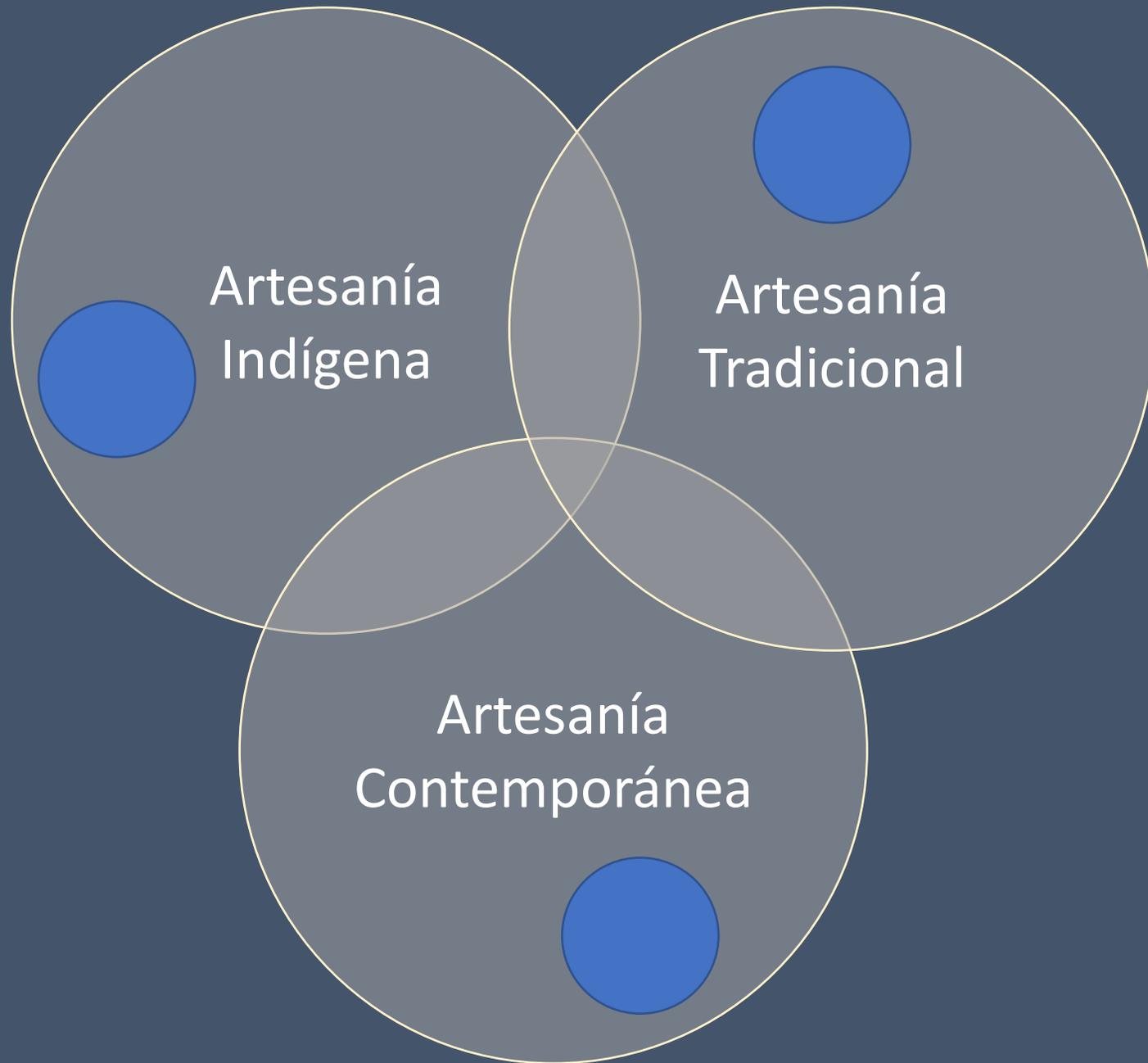
 0 (1)  de 1 a 2 (8)  3 (8)  de 4 a 11 (13)  de 17 a 24 (2)



166 Panorámica de arte popular

Listado

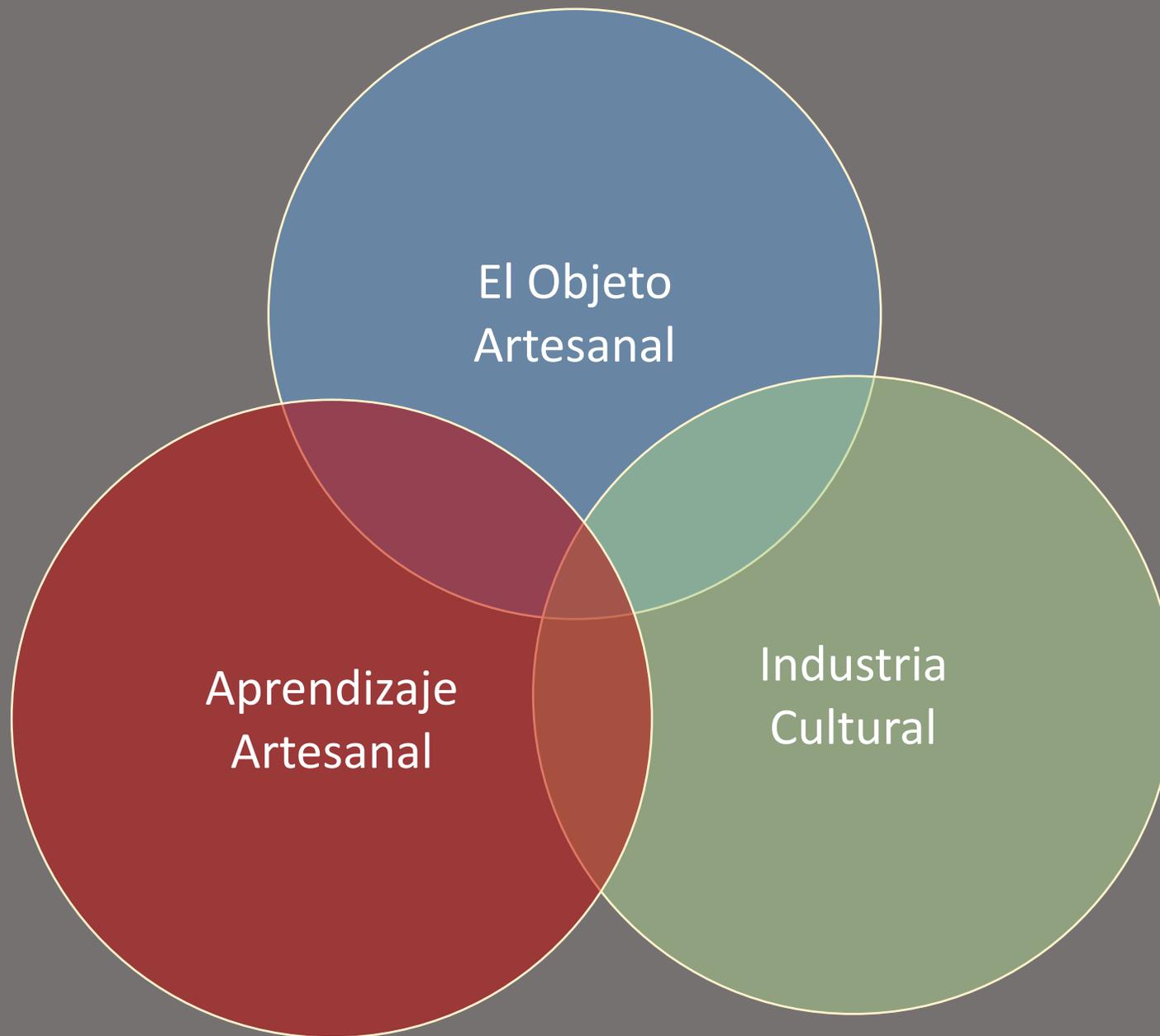
-  **Bordados de Chicontepec**
Bordados Textiles
-  **Rebozos de Santa María del Río**
Rebozos Textiles
-  **Máscaras de madera de tzompantle**
Máscaras Temas diversos
-  **Cestería de palmilla y sotol**
Cestería Fibras vegetales
-  **Alfarería paipai**
Barro alisado Alfarería y cerámica



Artesanía
Indígena

Artesanía
Tradicional

Artesanía
Contemporánea



El Objeto
Artesanal

Aprendizaje
Artesanal

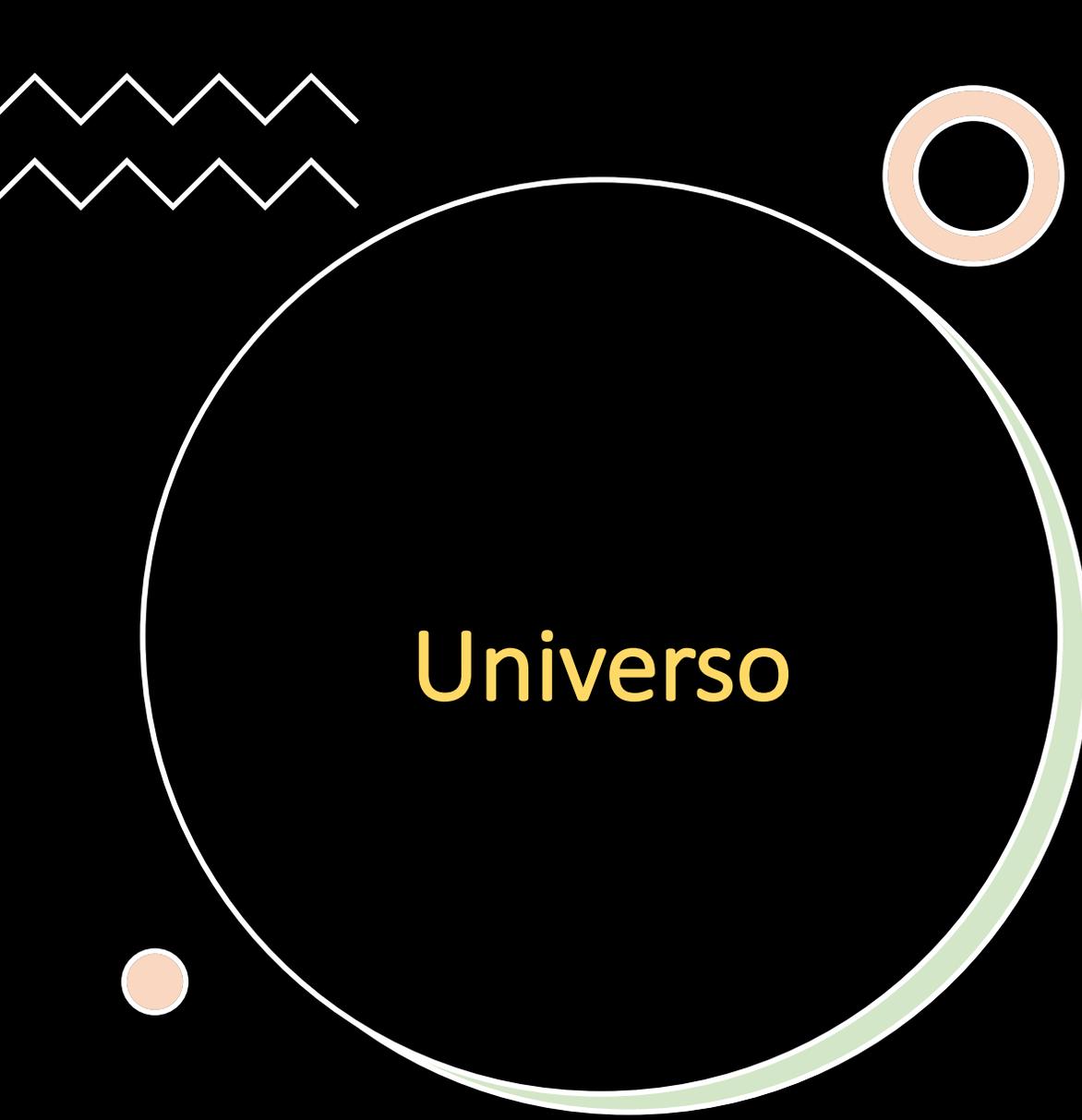
Industria
Cultural



Estudio de las Artesanías

- Calificación por el gusto personal.
- Conservadores e innovadores de la artesanía.
- Teorizaciones respecto al concepto de las artesanías y su lugar en la sociedad.
 - Definiciones mostrativas
 - Estudios simbólicos
 - Arte contra artesanías
 - Análisis económicos
 - Respuesta popular a la pobreza

(Mosquera Aguilar 1993)



Universo

- **Espacial:** Zona central de la República Mexicana
- **Temporal:** Dos generaciones de artesanos (padre-hijo), período 2001 a 2022



Objeto de Estudio

- **Objeto Empírico:** será el estudio de caso de *tres familias* de artesanos mexicanos y los objetos artesanales que producen, de qué manera se realiza el proceso de aprendizaje del oficio, y el circuito de comercialización de sus productos como parte de una industria cultural. *Será importante el concepto de “memoria del oficio”, así como una aproximación dialógica y narrativa del estudio.*

- Se trata de conocer la manera en que los artesanos mexicanos *aprenden* su oficio.

Su estudio se realizará en los siguientes ámbitos:

1. Aprendizaje familiar padre-hijo
2. Aprendizaje escolar
3. Artesanos innovadores
4. Diseño artesanal

Transdisciplinariedad Sostenible

- Asimismo, el objeto de estudio se enfocará desde la *TD* abarcando:
 1. Transculturalidad
 2. Economía circular
 3. Educación artesanal
 4. Medio ambiente



Artesanía Inversa

- Será un proceso que inicia con el objeto artesanal, analizando su forma, su significado, su elaboración para ir descubriendo el por qué de las cosas.

Antropología Recíproca

- A partir de entrevistas con los sujetos de investigación se trata de cerrar el ciclo y hacerles llegar los resultados del estudio para que ellos aprendan de él, y nosotros aprendamos de su experiencia.

Modelo teórico

EJES TEÓRICOS

1. Artesanía, arte y diseño

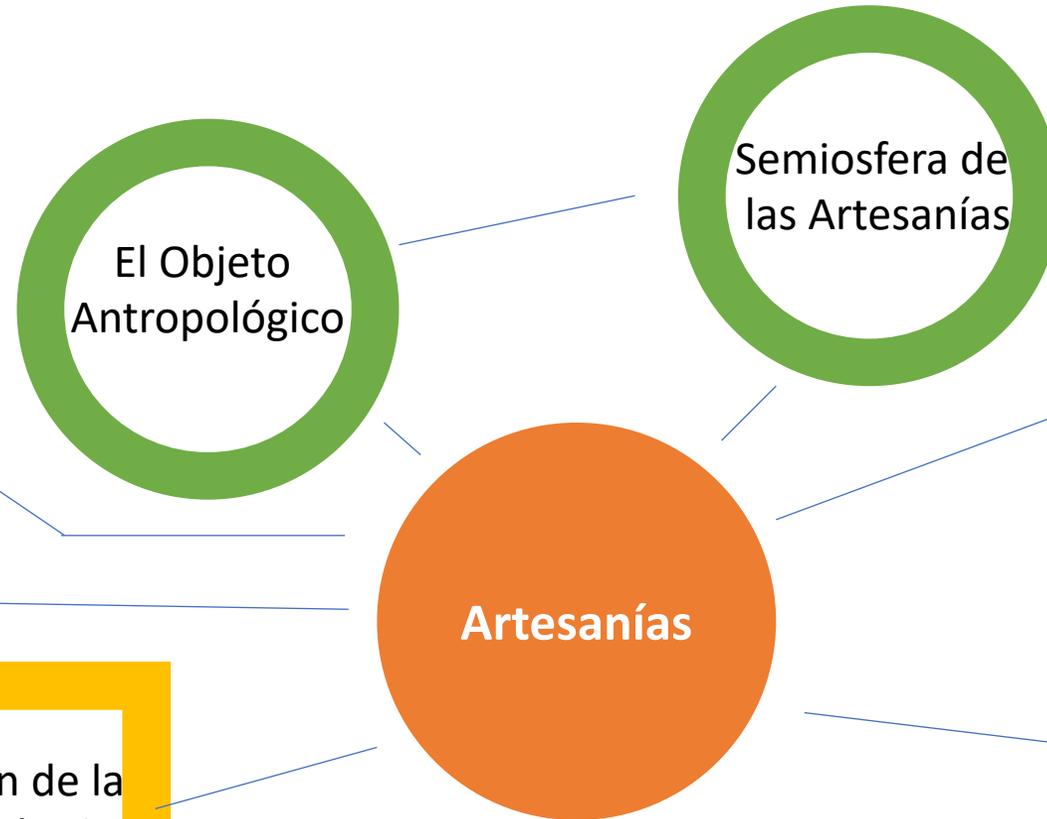
2. Semiótica del objeto artesanal

3. Modelo pedagógico artesanal

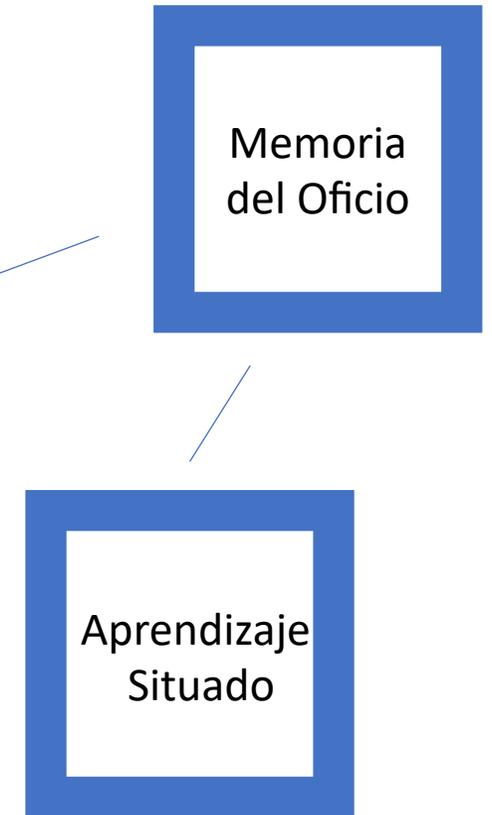
1.Artesanía, Arte y Diseño

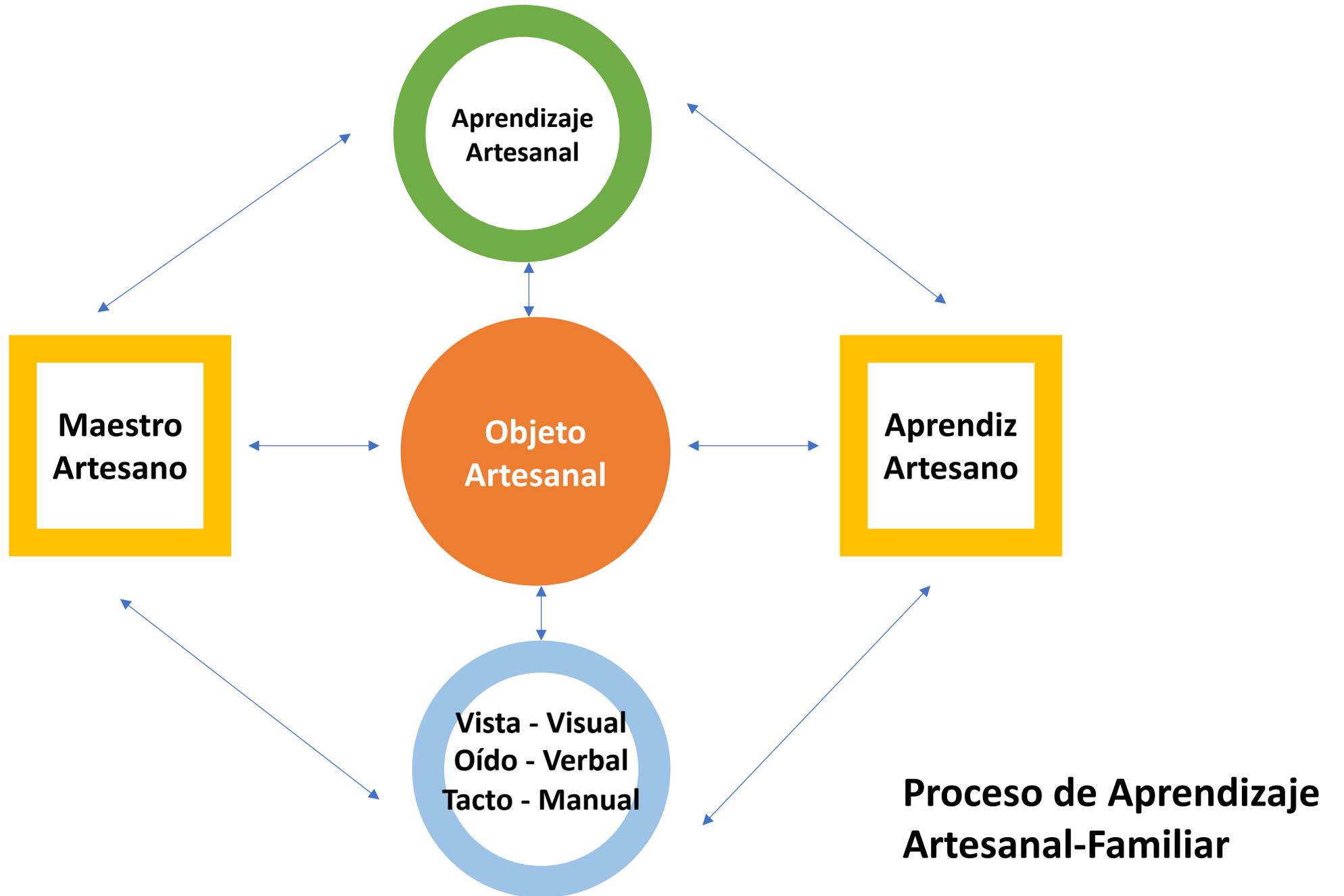


2.Semiótica del Objeto Artesanal



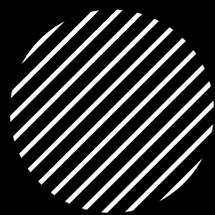
3.Modelo Pedagógico Artesanal





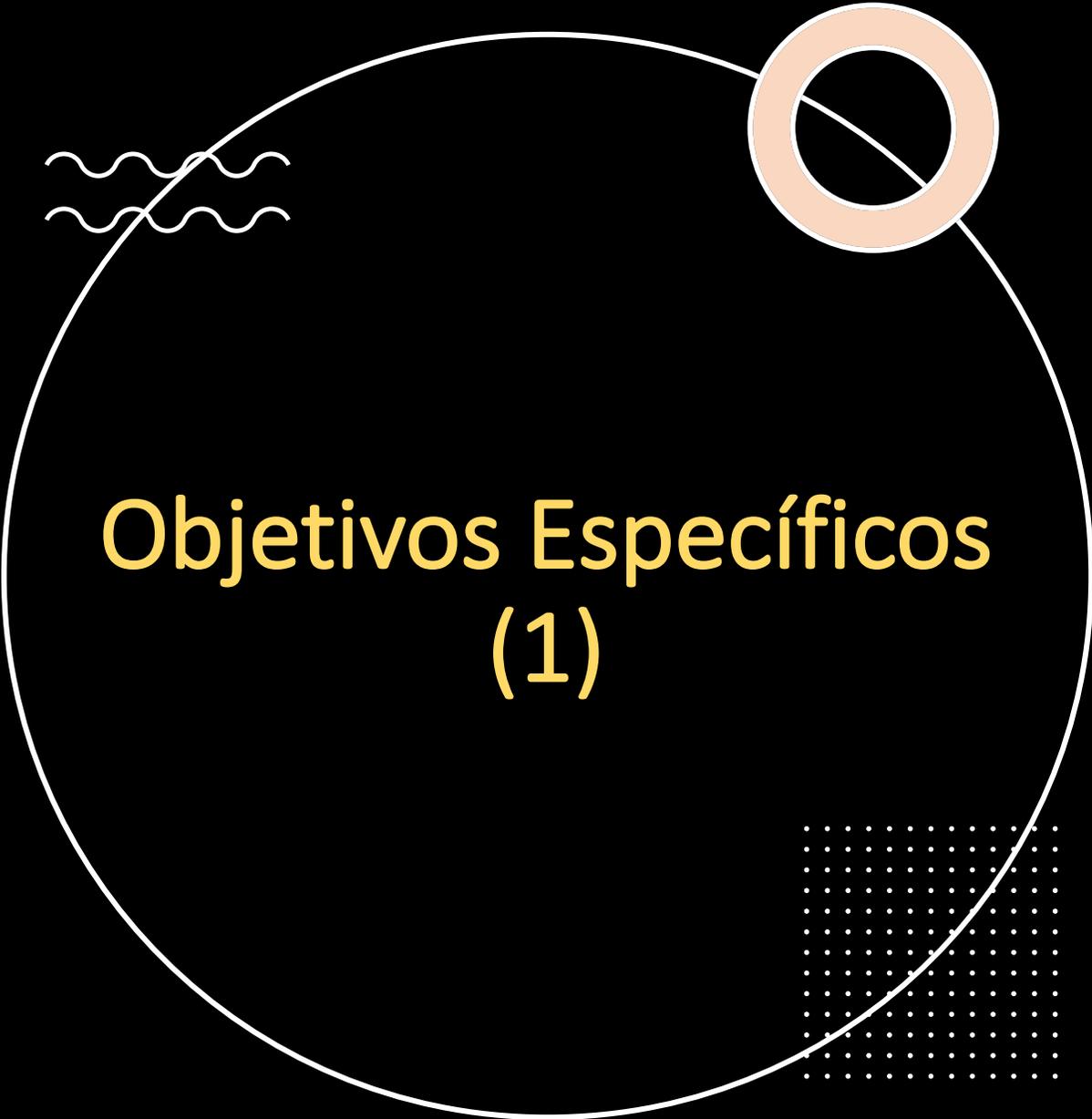


Objetivo General



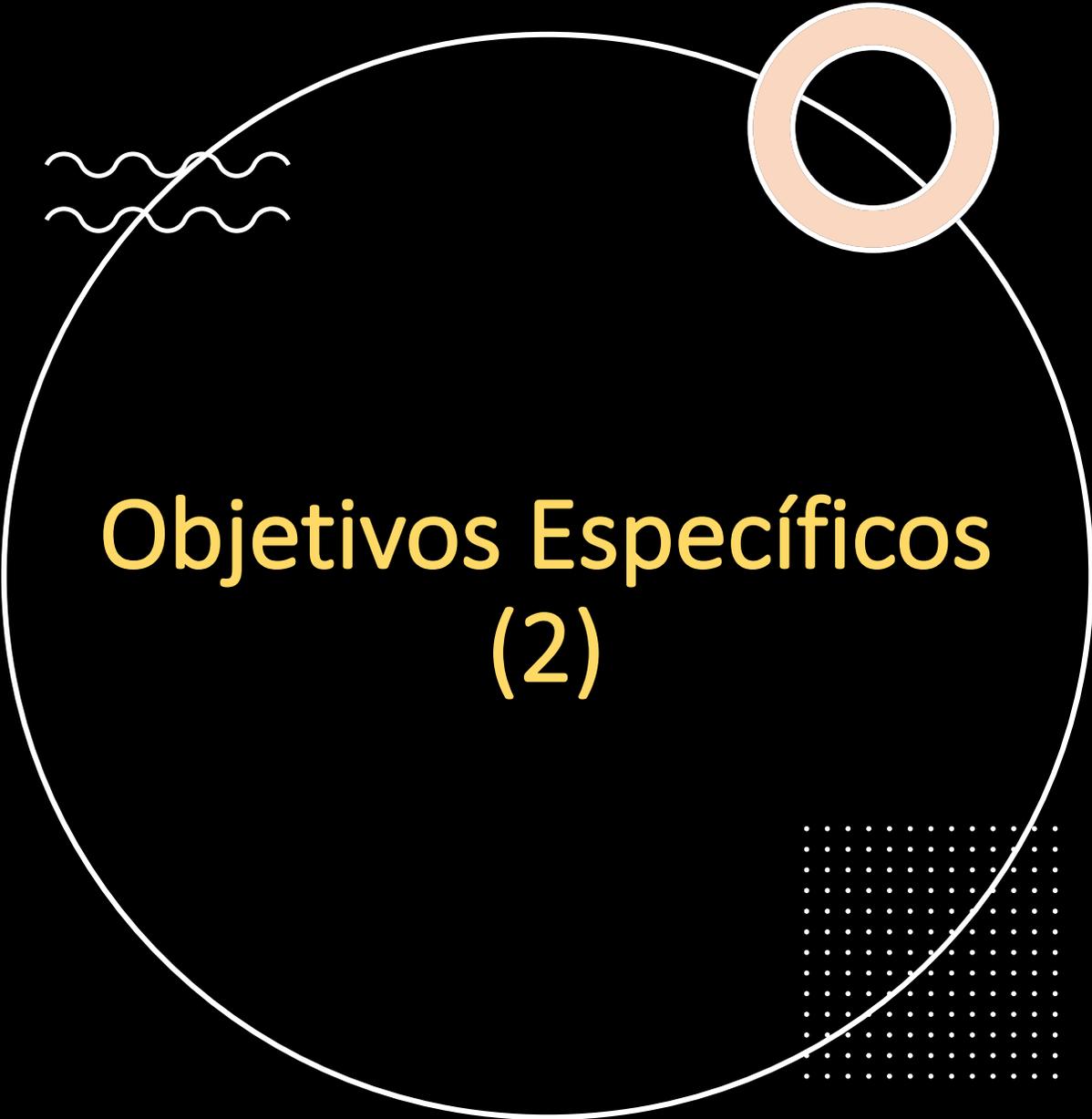
- Conocer la enseñanza de las artesanías mexicanas para ubicarla dentro de un contexto cultural, educativo y económico, mediante entrevistas a artesanos, y desde un enfoque de la *transdisciplinarietàad sostenible*





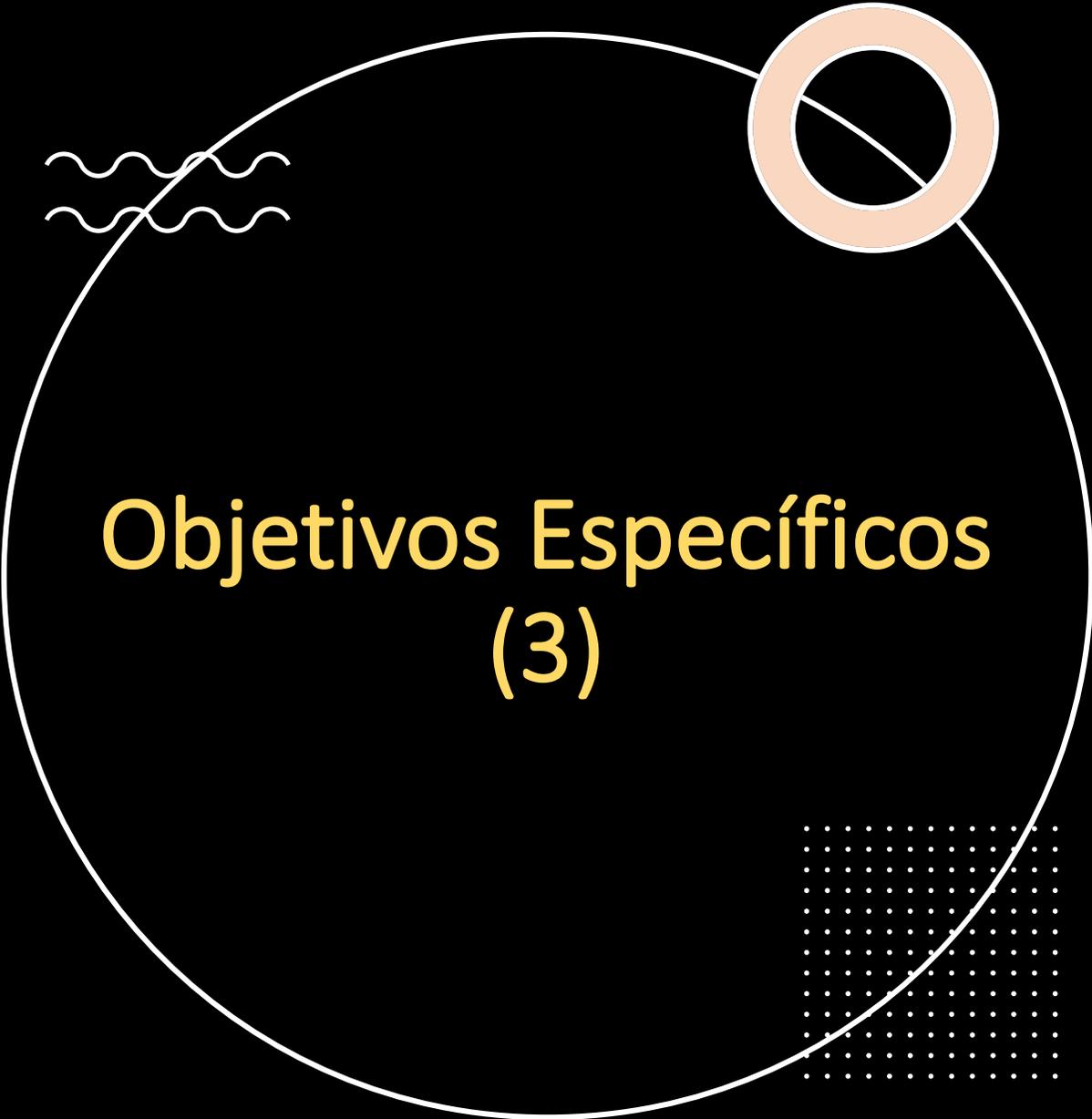
Objetivos Específicos (1)

- Conocer cómo aprenden su oficio los artesanos mexicanos mediante entrevistas para conocer su proceso de aprendizaje .
- Ubicar, mediante un análisis de contexto, los elementos culturales y económicos presentes en el proceso de elaboración de las artesanías.
- Averiguar, utilizando un método comparativo, cuál es su rango de propuesta de soluciones innovadoras, para conocer la evolución de los objetos artesanales e identificar casos de artesanía innovadora.



Objetivos Específicos (2)

- Identificar, utilizando un método comparativo, la relación de las artesanías innovadoras con el diseño artesanal para conocer la posible evolución de un objeto artesanal a un objeto de diseño.
- Identificar modelos de aprendizaje artesanal, mediante un análisis teórico de los distintos modelos de aprendizaje, para reconocer bajo qué modelo educativo aprenden los artesanos.



Objetivos Específicos (3)

- Reconocer, través de este estudio y mediante una conversación final con los artesanos, qué aprendió el investigador de los artesanos y qué aprendieron los artesanos del estudio para lograr una investigación desde la antropología recíproca y la transdisciplinariedad sostenible.

Pregunta General

- ¿Cuál es el proceso de aprendizaje de los artesanos mexicanos y a qué modelo(s) pedagógico(s) corresponde(n)?

- El aprendizaje de las artesanías se realiza generalmente de manera familiar, siendo el padre el que transmite sus conocimientos al hijo para que continúe la tradición. Asimismo, hay algunas actividades que, en ciertas condiciones, se aprenden de manera institucional en una escuela. En ambos casos parecería que el aprendizaje es con el fin de reproducir los conocimientos existentes sin margen de cambio, sin embargo, las artesanías evolucionan, ya sea en lo estético, en los materiales y sus procesos de elaboración, y en la medida en que las circunstancias que rodean al artesano así lo requieren.

Hipótesis General

- La forma de enseñar la artesanía puede influir en que el artesano sea más proclive a evolucionar, y de esa manera adaptarse mejor a las condiciones cambiantes de la actualidad.

OBJETIVO CAPITULO 1		LÓGICA DE EXPOSICIÓN
<p>Comprender el concepto de artesanías a partir de diferenciar los saberes teóricos y prácticos, definir lo que es la <i>techné</i>, y reconocer las relaciones entre el arte, artesanías y diseño con el fin de tener un panorama general del desarrollo de las artesanías en la sociedad occidental.</p>		<p>CAPITULO 1: ¿Qué son las artesanías?</p> <p>1.1. Saber teórico y saber práctico</p> <p>1.2. El concepto de la <i>techné</i></p> <p>1.3. Las artesanías en la Edad Media</p> <p>1.4. Diferentes teorizaciones sobre las artesanías</p> <p>1.5. Arte, artesanías y diseño</p> <p>1.6. Conclusiones</p>
<p>NODOS: saber teórico, saber práctico, <i>techné</i>, artes, artesanías, diseño</p>		
<p>PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN</p> <p>¿Cuáles son los elementos teóricos que definen un saber práctico como artesanía?</p>	<p>HIPÓTESIS</p> <p>Desde la Grecia Clásica surge la separación entre saberes teóricos y saberes prácticos, y a partir de esa diferenciación, la <i>techné</i>. Este conocimiento práctico ha derivado en lo que se conoce como artesanía y podría evolucionar al diseño (Acha, 2003).</p>	

OBJETIVO CAPITULO 2

LÓGICA DE EXPOSICIÓN

Conocer los principales tipos de objetos artesanales, su localización en la República Mexicana, y sus mecanismos de comercialización, mediante una cartografía y una tipología de las artesanías mexicanas, para tener un panorama concreto en el que se ubique el estudio a realizar.

NODOS: cartografía artesanal, tipología artesanal, industria cultural

PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Cuáles son las artesanías mexicanas más representativas, dónde se ubican y cómo se promueven y se comercializan?

HIPÓTESIS

La producción artesanal mexicana va desde la de uso doméstico a la de elaboración simbólica y uso ritual, su estimación y valoración dependen de la *maestría* en su elaboración.

CAPITULO 2: Las artesanías en México

2.1. Cartografía de las artesanías en México

2.2. Tipología de las artesanías

2.3. Las artesanías como industria cultural

2.4. Conclusiones

OBJETIVO CAPITULO3

LÓGICA DE EXPOSICIÓN

Rescatar las narrativas de los objetos artesanales y de la semiosfera en la que se hallan inmersos, mediante análisis semióticos, para acceder a los diversos mundos expresados y transmitidos por sus artesanos.

NODOS: semiótica del objeto, semiótica de la cultura, semiosfera, narrativas

PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN

¿Qué mensajes nos transmiten los artesanos a través de los objetos que crean y la semiosfera en la que se hallan inmersos?

HIPÓTESIS

Los objetos creados por los artesanos (y la semiosfera en la que se hallan inmersos) pueden permitir, a través de las narrativas que contienen una mejor comprensión de los mensajes transmitidos en la artesanía.

CAPÍTULO 3: Semiótica Artesanal

2.1. Semiótica del objeto artesanal

2.2. Semiosfera de las artesanías

2.3. Narrativas integradas

2.4. Conclusiones

OBJETIVO CAPITULO 4		LÓGICA DE EXPOSICIÓN
<p>Conocer cómo los artesanos mexicanos aprenden su oficio, sus narrativas, y sus modelos pedagógicos, mediante entrevistas a artesanos y con el fin de desarrollar propuestas didácticas que promuevan la innovación artesanal y su integración a mercados globales.</p>		<p>CAPITULO 4. Aprendizaje de las artesanías en México</p> <p>3.1. Aprendizaje familiar de las artesanías</p> <p>3.2. Memoria del oficio, sus narraciones</p> <p>3.3. Aprendizaje institucional de las artesanías</p> <p>3.4. Modelos pedagógicos de las artesanías</p> <p>3.5. Innovación artesanal</p> <p>3.6. Conclusiones</p>
<p>NODOS: aprendizaje artesanal, memoria del oficio, aprendizaje institucional, modelos pedagógicos, innovación artesanal</p>		
<p>PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN</p> <p>¿Cómo aprenden los artesanos en México, bajo qué condiciones, y cuáles son sus motivaciones para hacerlo?</p>	<p>HIPÓTESIS</p> <p>El aprendizaje artesanal en México se realiza primordialmente en el ámbito familiar, en una relación de padres a hijos, y en la que el artesano busca la preservación de la tradición de su trabajo.</p>	

Estudiante: Miguel Toshihiko Hirata Kitahara

Unidades de aprendizaje obligatorias	Calificación
Seminario de problematización en los	
Seminario de cultura digital	

Promedio parcial:

Av. Chapultepec No. 57, segundo piso; Col. Centro, C. P. 06040,
Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México.
Teléfonos: 57096593, 57094370 y 57094358 /

Estudiante: Miguel Toshihiko Hirata Kitahara

Unidades de aprendizaje	
Epistemología del pensamiento complejo	
Seminario de ciencias del lenguaje, cultura y comunicación	

Promedio parcial: |

Estudiante: Miguel Toshihiko Hirata Kitahara

Unidades de aprendizaje	Calificación
INVESTIGACIÓN	

Promedio parcial: |

Fwd: Reporte parcial proyecto N-579

1 mensaje

Director de Ciencias y Artes para el Diseño <dircad@azc.uam.mx>

2 de mayo de 2023, 13:14

Para: SECRETARIA ACADEMICA CIENCIAS Y ARTES PARA EL DISEÑO <sacad@azc.uam.mx>, OFICINA TECNICA DIVISIONAL CYAD - <consdivcyad@azc.uam.mx>

Cc: Luis Jorge Soto Walls <luissotowalls@gmail.com>

Estimadas Mtra. Areli y Lic. Lupita

Por este medio envío a trámite de la Comisión de Proyectos de Investigación la solicitud de la Jefatura de Departamento **Evaluación del Diseño en el Tiempo**, referente al Proyecto N-579.

Agradezco su atención enviando cordiales saludos.

Mtro. Salvador Ulises Islas Barajas

Director de la División de Ciencias y Artes para el Diseño

Universidad Autónoma Metropolitana Azc.

dircad@azc.uam.mx

Tel: 55 53189145

M: 55 48701011

----- Forwarded message -----

De: **Luis Jorge Soto Walls** <luissotowalls@gmail.com>

Date: lun, 1 may 2023 a las 13:07

Subject: Reporte parcial proyecto N-579

To: Director de Ciencias y Artes para el Diseño <dircad@azc.uam.mx>, DCG Maestría_ Hirata Kitahara Miguel <hirata@azc.uam.mx>

Hola Salvador, te envío el reporte parcial del proyecto (N-579) "MANOS MÁGICAS: Un estudio acerca del aprendizaje de las artesanías mexicanas desde la transdisciplinariedad" cuyo responsable es el Mtro Miguel Hirata Kitahara, para que me hagas favor de turnarlo al Consejo Divisional para su revisión y aprobación. Te mando un cordial saludo.

Luis Soto Walls



Documentación informe parcial Manos Mágicas.pdf

2578K